



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

1 Bienne Seelanders			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
6	C KOLLROS Léonard		204284
19	A GURTNER Jérémy		202802
29	G VIONNET Nicolas	X X	214362
88	G HAMEL Quentin	X X	209246
98	ESTEVEZ Etienne		207301
81	VOIROL Damien		2189
8	VUILLEUMIER Morgan		210189
38	CARRARD David		206208
59	SCHAFFTER Numa		207266
91	CHOULET Théo		219965
82	ROUILLER Jonathan		203187
11	BASSI Jonathan		208332
17	KOLLROS Nicolas		202649

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
09:30	81	19	1
23:43	8	91	2
36:59	38		3
37:53	81	8	4

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
23:16	82	2	25:16
27:59	19	2	29:59
35:32	8	2	36:37

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Bienne Seelanders</b>	<b>A</b>
<b>CLUB 2 Sayaluca Cadempino Lugano</b>	<b>A</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Mettmoos - Bienne</b>	Date / Datum Date / Data	<b>04.09.2021</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>16:30</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>18:40</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>A31</b>		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	72

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>207781</b>	<b>WIDMER Patrick</b>	
Official scorer Marqueur	<b>216746</b>	<b>BOLDINI Laurence</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>201278</b>	<b>HOCHSTRASSER Florian</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>9004</b>	<b>MOREL Christophe</b>	
Tech. Director Directeur tech.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	95329
	<b>PAHUD Ludovic</b>			

TOTAL	<b>4</b>
TIME OUT	X

TOTAL	<b>6 min</b>
-------	--------------

2 Sayaluca Cadempino Lugano			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
18	C DIDIER Alain		201318
30	A MURI Marcel		96404
34	G BRAZZOLA Stefano	X X X	216698
39	G BAY Roy		99215
12	BARDOCCI Riccardo		209440
90	CORNARO Edoardo		212313
33	FASSORA Aron		203383
98	SANTINI Vasile		205262
85	BERNASCONI Daniel		207459
37	BIALIK Stefan		2307
81	FRÜH Alberto		212625
28	SUNDERMANN Davide		99291
92	WEGMUELLER Kevin		202415
88	ZAPPA Andrea		201196

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
15:01	85	92	1
33:44	81	88	2
36:37	98	88	3
36:48	85	90	4
48:17	33	30	5

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
06:32	33	2	08:32
18:56	33	2	20:56
24:28	81	2	26:28
27:59	85	2	29:59
28:36	98	2	30:36
37:53	90	2	37:53
44:50	98	2	46:50
47:30	28	10	57:30

## RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>3</b>	<b>3</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>0</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	Surname / Name Nom / Cognome
	<b>LEIDI Martino</b>

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	40237
	<b>LEIDI Martino</b>			

TOTAL	<b>5</b>
TIME OUT	

TOTAL	<b>24 min</b>
-------	---------------